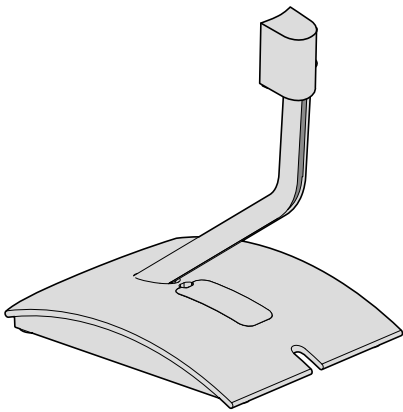




US: owners.Bose.com
global: Bose.com

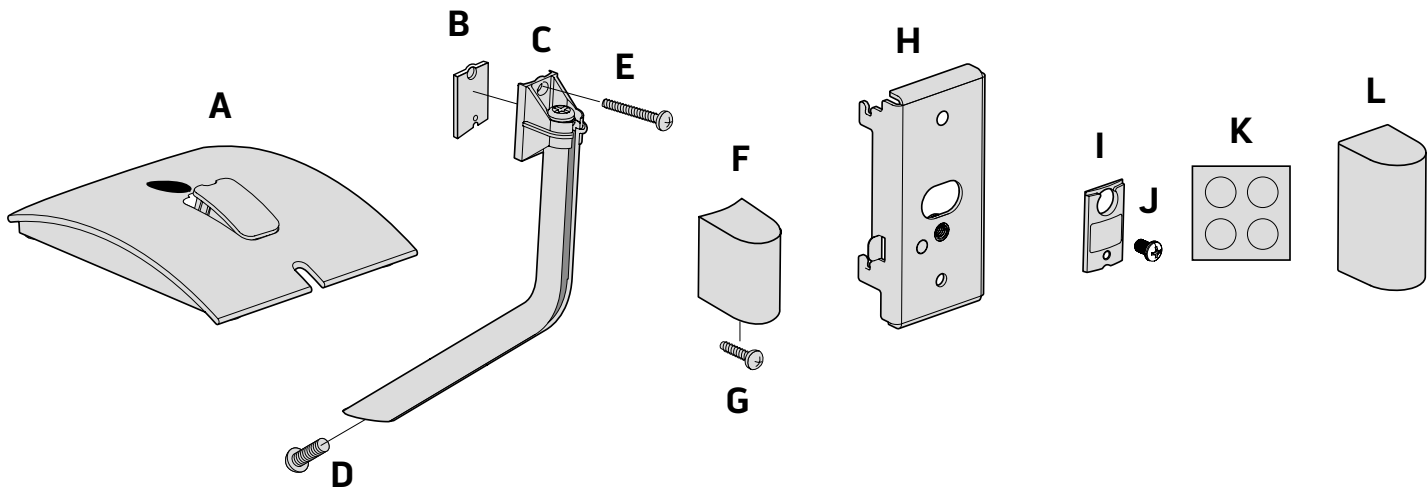


BOSE
Better sound through research®

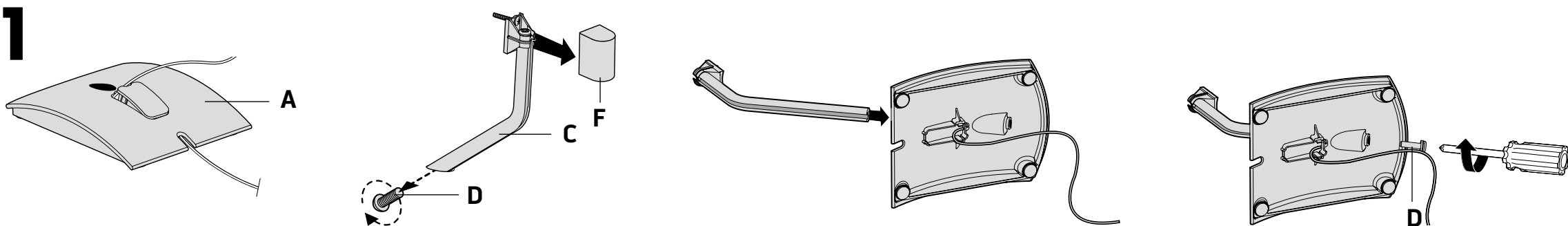
©2014 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM719870 Rev. 00



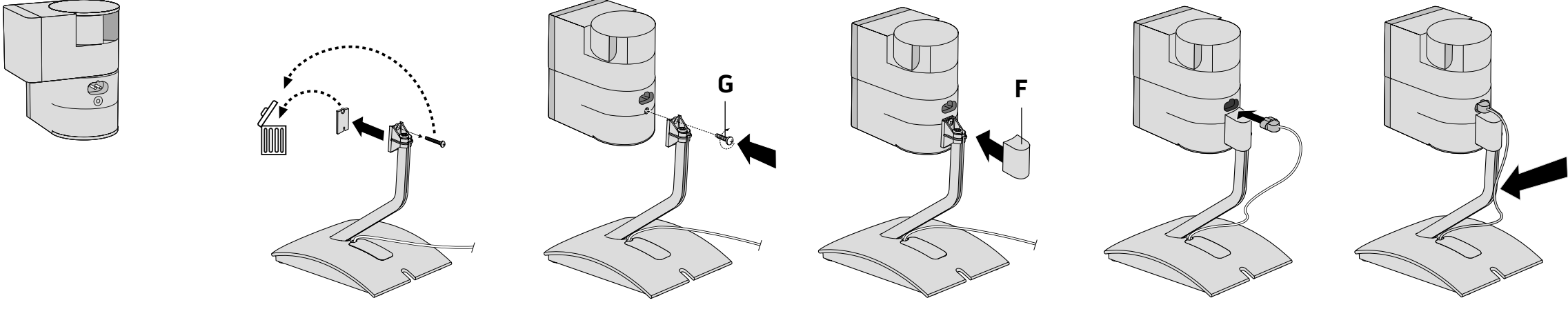
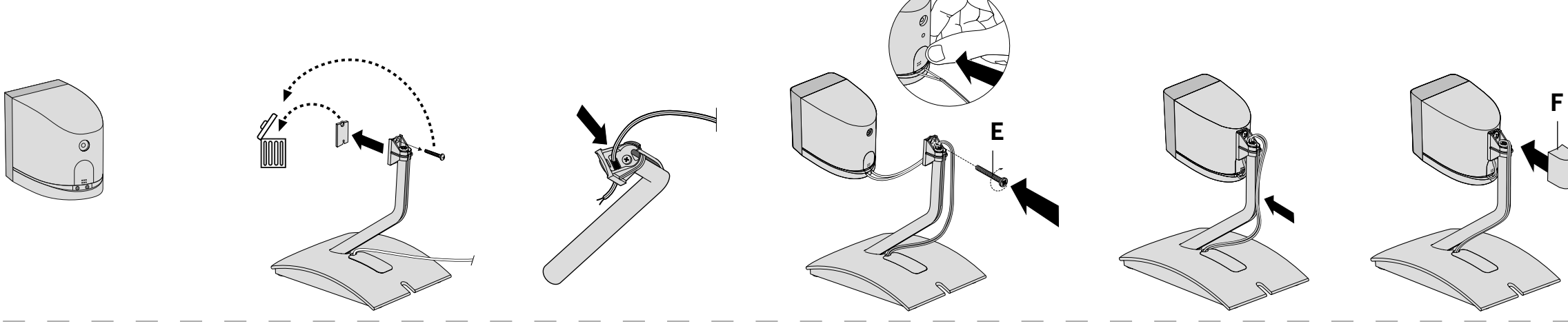
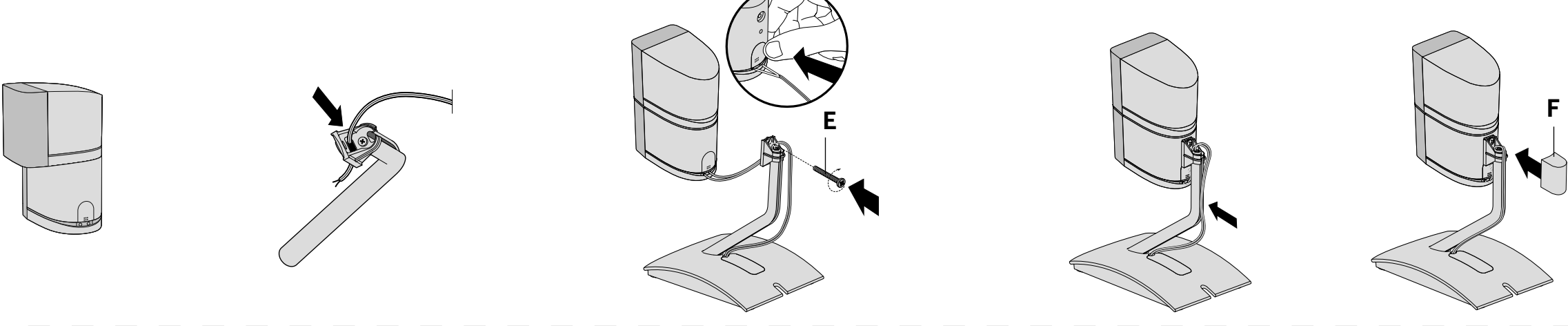
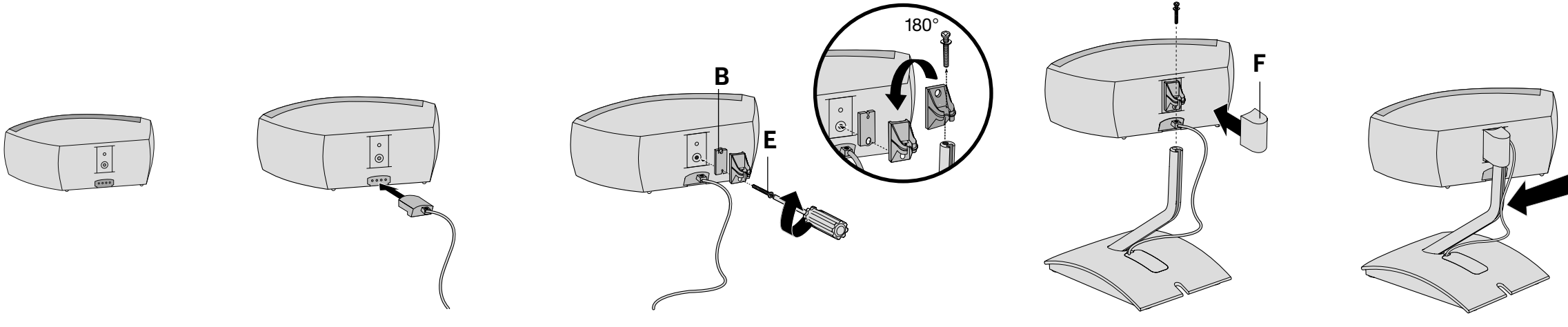
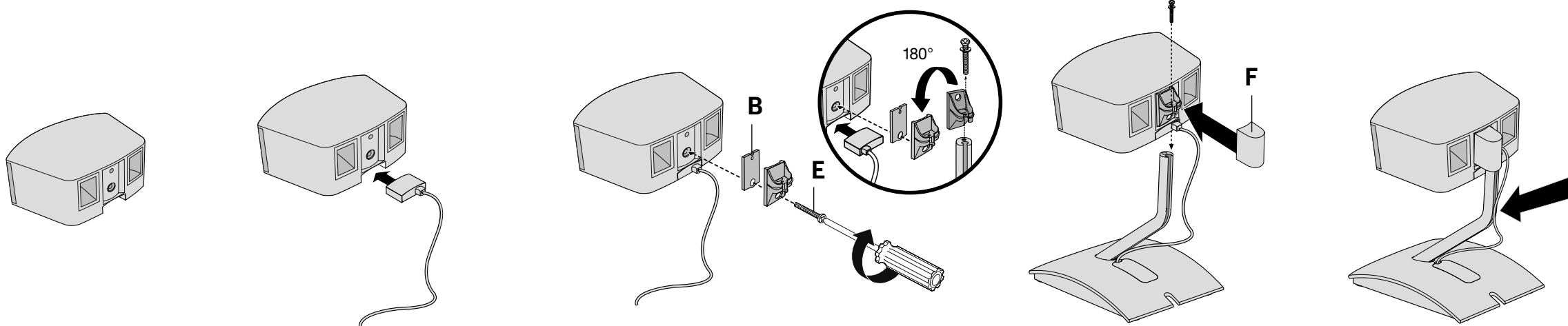
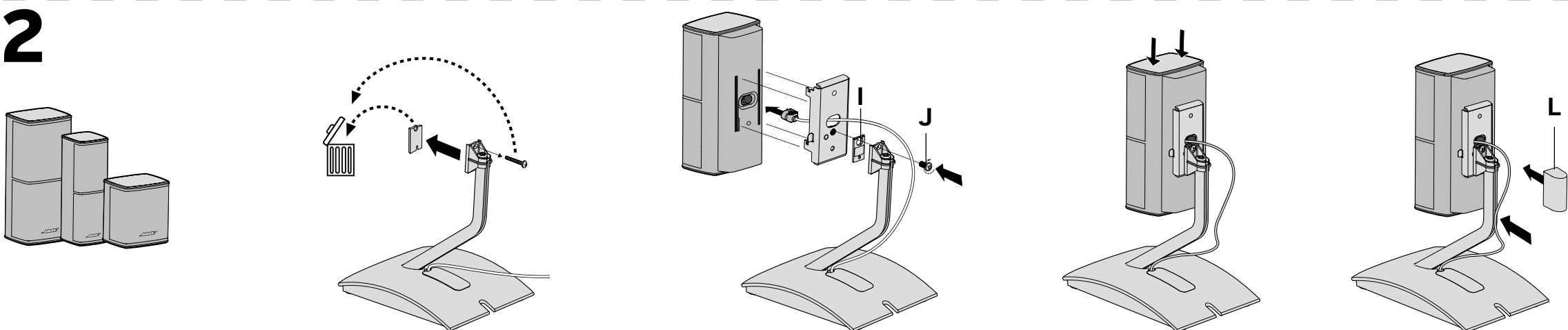
719870-0010



1



2



English

Important Safety instructions

Please refer to the owners guide that came with your system for the safe set up and operation of the system.

CAUTION: Do not make unauthorized alterations to the product; doing so may compromise safety, regulatory compliance, system performance, and may void the warranty.



WARNING: Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

The warranty information provided with this product does not apply in Australia and New Zealand. See our website at www.bose.com.au/warranty or www.bose.co.nz/warranty for details of the Australia and New Zealand warranty.

© 2014 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

Dansk

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Se brugervejledningen, der fulgte med systemet, for en sikker konfiguration og drift af systemet.

FORSIGTIG: Foretag ikke nogen uautoriserede ændringer af produktet. Dette kan kompromittere sikkerheden, regeloverholdelsen og systemets ydeevne og kan medføre, at garantien bortfalder.



ADVARSEL: Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.

Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på www.bose.com.au/warranty eller www.bose.co.nz/warranty for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

© 2014 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

Informationen zum sicheren Einrichten und Betreiben Ihres Systems finden Sie in der mit dem System mitgelieferten Bedienungsanleitung.

ACHTUNG: Keine nicht autorisierten Veränderungen am Produkt vornehmen. Diese können die Sicherheit, die Einhaltung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen. In diesem Fall kann die Garantie ungültig werden.



WARNUNG: Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Die mit diesem Produkt angegebenen Garantieinformationen gelten nicht in Australien und Neuseeland. Nähere Informationen zu unserer Garantie in Australien und Neuseeland finden Sie auf unserer Website unter www.bose.com.au/warranty oder www.bose.co.nz/warranty.

© 2014 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertreiben oder auf andere Weise verwendet werden.

Dutch

Belangrijke veiligheidsinstructies

Zie de gebruikershandleiding die u bij uw systeem hebt ontvangen voor hoe u het systeem veilig installeert en gebruikt.

LET OP: Er mogen geen wijzigingen aan het product worden aangebracht door onbevoegden. Dergelijke wijzigingen kunnen de veiligheid, de naleving van voorschriften en de werking van het systeem in gevaar brengen en kunnen ertoe leiden dat de garantie vervalt.



WAARSCHUWING: Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

De bij dit product verstrekte garantie-informatie is niet van toepassing in Australië en Nieuw-Zeeland. Zie onze website op www.bose.com.au/warranty of www.bose.co.nz/warranty voor informatie over de garantie voor Australië en Nieuw-Zeeland.

© 2014 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Español

Instrucciones importantes de seguridad

Consulte la guía del propietario incluida con el sistema para instalar y operar el sistema de forma segura.

PRECAUCIÓN: No realice alteraciones no autorizadas al producto; al hacerlo puede comprometer la seguridad, el cumplimiento de las normas, el rendimiento del sistema y puede invalidar la garantía.



ADVERTENCIA: Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños de menos de tres años de edad.

La información de la garantía que se proporciona con este producto no se aplica en Australia y en Nueva Zelanda. Visite nuestro sitio web en www.bose.com.au/warranty o www.bose.co.nz/warranty para obtener detalles de la garantía de Australia y Nueva Zelanda.

© 2014 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

Finnish

Tärkeitä turvaohjeita

Turvallisesta ottamisesta käyttöön ja käyttämisestä on lisätietoja järjestelmän mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

VAROITUS: Ilman lupaa tehdyt muutokset voivat vaarantaa turvallisuuden, yhdenmukaisuuden vaatimusten kanssa ja järjestelmän tehokkuuden sekä mitätöidä takuun.



VAARA: Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei soveltu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.

Tämän tuotteen mukana toimitetut takuutiedot eivät ole voimassa Australiassa eivätkä Uusi-Seelannissa. Osotteessa www.bose.com.au/warranty ja www.bose.co.nz/warranty kerrotaan Australiassa ja Uusi-Seelannissa voimassa olevasta takuusta.

© 2014 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Français

Instructions importantes relatives à la sécurité

Veuillez vous reporter à la notice d'utilisation fournie avec votre système pour les instructions d'installation et d'utilisation du système.

ATTENTION : Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et le bon fonctionnement de l'appareil, et en invalidera la garantie.



AVERTISSEMENT : Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Consultez notre site Web www.bose.com.au/warranty ou www.bose.co.nz/warranty pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande.

© 2014 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Italiano

Informazioni importanti sulla sicurezza

Per un uso sicuro e una configurazione corretta del sistema, consultare il manuale di istruzioni fornito con il prodotto.

ATTENZIONE: eventuali modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle normative e le prestazioni del sistema e quindi invalidare la garanzia.



AVVERTENZA: Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

Le informazioni di garanzia fornite con questo prodotto non sono valide in Australia e Nuova Zelanda. Per i dettagli della garanzia in Australia e Nuova Zelanda, consultare il nostro sito web all'indirizzo www.bose.com.au/warranty o www.bose.co.nz/warranty.

© 2014 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Magyar

Fontos biztonsági tudnivalók

A rendszér biztonságos üzembe helyezése és működtetése érdekében olvassa el a rendszerhez mellékelt felhasználói útmutatót.

FIGYELEM: Ne kísérelje meg a termék illetéktelen módosítását. Az illetéktelen módosítások kedvezőtlenül befolyásolhatják a biztonságot, a jogszabályi megfelelést és a rendszer teljesítményét, valamint a garancia érvénytelenítését vonhatják maguk után.



VIGYÁZAT: A termék kis részeket tartalmaz, melyeknél fennáll a lenyelés veszélye. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.

A termékhez mellékelt garanciális útmutatón szereplő feltételek Ausztráliában és Új-Zélandon nem érvényesek. Az Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes garanciával kapcsolatos részletes tudnivalókat keresse fel weboldalunkat a www.bose.com.au/warranty vagy a www.bose.co.nz/warranty címen.

© 2014 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem sokszorozható, módosítható, terjeszthető, illetve nem használható fel semmilyen más módon.

Polski

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, który został dostarczony z systemem i zawiera informacje dotyczące bezpiecznej konfiguracji i obsługi systemu.

PRZESTROGA: Nie wolno dokonywać nieautoryzowanych modyfikacji produktu; grozi to naruszeniem bezpieczeństwa, zgodności z przepisami i działania systemu oraz może spowodować unieważnienie gwarancji.



OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe części mogące spowodować zadławienie się. Nie jest on odpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat.

Dołączone do tego produktu informacje na temat gwarancji nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii można znaleźć pod adresem www.bose.com.au/warranty lub www.bose.co.nz/warranty.

© 2014 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Português

Instruções de Segurança Importantes

Consulte o manual do proprietário fornecido com seu sistema para instalação e operação seguras do sistemas.

CAUIDADO: Não faça alterações não autorizadas no produto para não comprometer a segurança, a conformidade com regulamentos e o desempenho do sistema, podendo também anular a garantia.



ADVERTÊNCIA: Contém peças pequenas que podem apresentar perigo de engasgo. Não recomendado para menoresde 3 anos.

As informações de garantia fornecidas com este produto não se aplicam na Austrália e na Nova Zelândia. Consulte nosso site em www.bose.com.au/warranty ou www.bose.co.nz/warranty para obter detalhes sobre a garantia na Austrália e na Nova Zelândia.

© 2014 Bose Corporation. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, modificada, distribuída ou utilizada de qualquer outra forma sem a prévia autorização por escrito.

Svenska

Viktiga säkerhetsanvisningar

Se bruksanvisningen som levererades med systemet för hur du installerar och använder systemet på ett säkert sätt.

FÖRSIKTIGHET! Gör inga otillåtna ändringar av produkten eftersom det kan äventyra säkerheten, efterlevandet av bestämmelser samt systemets prestanda. Dessutom kan produktgarantin bli ogiltig.



WARNING! Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.

Den garantiinformation som medföljer den här produkten gäller inte i Australien och Nya Zeeland. På webbplatsen www.bose.com.au/warranty och www.bose.co.nz/warranty finns information om vilka garantier som gäller för Australien och Nya Zeeland.

© 2014 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återsges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

ไทย

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้ที่จัดส่งให้พร้อมกับระบบของคุณเพื่อการตั้งค่าและการใช้งานระบบได้อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง: อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การทำเช่นนั้นเสี่ยงต่อความปลอดภัย ละเมิดระเบียบข้อบังคับ มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของระบบ และอาจทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ



คำเตือน: ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี

ข้อมูลการรับประกันที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีผลบังคับใช้ในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์ ดูรายละเอียดการรับประกันในออสเตรเลียและนิวซีแลนด์จากเว็บไซต์ของเราที่ www.bose.com.au/warranty หรือ www.bose.co.nz/warranty

©2014 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

한국어

중요 안전 지침

시스템 안전 설치 및 작동에 관해서는 시스템에서 제공하는 사용자 안내서를 참조하십시오.

주의: 제품을 허가 없이 변경하면 안전, 규정 준수 및 시스템 성능에 문제를 초래할 수 있으며 보증이 무효화될 수 있습니다.



경고: 질적 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 이하의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.

이 제품에 제공된 보증 정보는 오스트레일리아와 뉴질랜드에는 적용되지 않습니다. 오스트레일리아와 뉴질랜드 보증에 대한 자세한 정보는 웹사이트 www.bose.com.au/warranty 또는 www.bose.co.nz/warranty를 참조하십시오.

© 2014 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

简体中文

重要安全性指示

请参阅系统随附的用户指南以安全设置并操作该系统。

小心: 未经授权切勿更改产品；否则可能会影响安全性、合规性、系统性能，并可能使保修失效。



警告: 包含小部件，可能导致窒息危险。不适合3岁以下的儿童使用。

此产品的质保信息不适用于澳大利亚和新西兰。有关澳大利亚和新西兰的保修信息，请浏览 www.bose.com.au/warranty 或 www.bose.co.nz/warranty。

© 2014 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

繁體中文

重要安全性指示

請參閱系統隨附的使用者指南以安全設定并操作該系統。

小心：未經授權切勿更改產品；否則可能會影響安全性、合規性、系統效能，並可能使保修失效。



警告：包含小部件，可能導致窒息危險。不適合3歲以下的兒童使用。

本產品的質保資訊並不適用於澳大利亞和紐西蘭。有關澳大利亞和紐西蘭的質保資訊，請瀏覽 www.bose.com.au/warranty 或 www.bose.co.nz/warranty。

© 2014 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本資料的任何部分。

日本語

安全上の留意項目

システムの安全なセットアップと操作方法については、システムに付属のオーナーズガイドをご覧ください。

注意: 許可なく製品を改造しないでください。安全性、法令の遵守、およびシステムパフォーマンスを損なう原因となり、製品保証が無効となる場合があります。



警告: のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

本製品に付属の保証書に記載された内容は、オーストラリアおよびニュージーランドでは適用されません。

© 2014 Bose Corporation。本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

العربية

تعليمات هامة خاصة بالسلامة

يرجى الرجوع إلى دليل المالك الذي يقي مع النظام الخاص بك لإعداد النظام وتشغيله بصورة آمنة.

تنبيه: لا تتم بإجراء تعديلات غير مصرح بها على المنتج؛ فالقيام بذلك قد يعرض السلامة والامتثال التنظيمي وأداء النظام للخطر وقد يبطل الضمان.



تحذير: تحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من ٣ سنوات.

لا تنطبق معلومات الضمان المقدمة مع هذا المنتج في أستراليا ونيوزيلندا. راجع موقع الويب الخاص بنا على www.bose.com.au/warranty أو www.bose.co.nz/warranty للحصول على تفاصيل عن الضمان في أستراليا ونيوزيلندا.

© 2014 Bose Corporation. لا يجوز استئساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف دون إذن كتابي مسبق.